

2 | ÖNKORMÁNYZAT

Havashalom
utca 43.
Jegyzői
kabinet



4-5 | KÖZÉRDEKŰ

Újra-
választott
intézmény-
vezetők



6 | AKTUÁLIS

Budapestért és
a Kertvárosért
– R. Törley Mária



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

XXIV. évfolyam 23. szám • 2015. december 2.

» www.budapest16.hu



**Corvin Művelődési Ház
Erzsébetligeti Színház**

**2016. JANUÁR 10.
VASÁRNAP 15:00**
A SZÍV HÍDJAI
UDVAROS DOROTTYA
LASZLÓ ZSOLT

**2016. JANUÁR 23.
SZOMBAT 17:00**
**NÉZŐMŰVÉSZETI
FŐISKOLA**

**2016. JANUÁR 22.
PÉNTEK 19:00**
**ANIMA MUSICAE
KAMARAZENÉKAR
KOMOLYZENEI KONCERTJE**

**2016. JANUÁR 16.
SZOMBAT 18:00**
**RÉVÉSZ SÁNDOR
ÚJÉVI KONCERT**

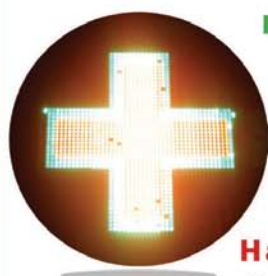
1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/B
401-3060 | WWW.KULTURLIGET.HU | INFO@KULTURLIGET.HU
WWW.FACEBOOK.COM/KULTURLIGET

*Ajándékozzon
Élménnyel!*



Adventi csendesség

» Honnan lehet felismerni, hogy múltóban van az éjszaka? Amikor egy ismeretlen embertársad arcába nézel, majd felfedezed benne a testvéredet és a nővéredet, akkor hasad a hajnal. Habár igyekszünk jól nevelt és jó érzésű emberként viselkedni, néha leereszkedik az a homály a szívünkre, amely miatt nem tudunk testvérekként élni, pedig egy Atyánk van. Ezért van szükségünk minden évben az eszmélődésre, hiszen sötétben járunk. Gödölle Márton, Cinkota és Mátyásföld plébánosa ezekkel a gondolatokkal köszöntötte azokat a hívőket, akik a Tabódy Ida téren gyűltek össze november 29-én, hogy közösen gyűjtsák meg az adventi koszorún az első gyertyát. A békességet és az örömet a cinkotai templom kórusa énekével is hirdette.



Torony Patika



**SZERETETTEL
VÁRJUK!**

Cím: 1161 Budapest, Csömöri út 117.
Nyitva tartás: H-P: 8:30-20:30, Sz.: 9-14:00

Havonta akciós termékek 20-30% kedvezménnyel!

Aksiós újságunkat keresse a postaládájában és a Torony Patikában!

Hasonlítsa össze patikánk árait más gyógyszertárak árjaival!



Telefon: (1) 401 03 03

PROFIZMUS + FIGYELEM + GYÓGYSZER = TORONY PATIKA

Adj egy jegyet ajándékba!

A Fiatalok a Kertvárosért Egyesület és az Erzsébetligeti Színház közös jótevéységi kezdeményezésének célja, hogy a nehéz anyagi körülmények között élő kerületi gyerekek számára is elérhető legyen a színház varázslatos világa, az adventi készülődés idején pedig december 13-án, vasárnap 16.00 órakor megnézhessék a Diótörő című előadást. Támogatói/ajándék jegyek az Erzsébetligeti Színház jegypénztárában vásárolhatók. Ezeket egy gömbben gyűjtjük, ahol mindenki nyomon követheti az akció alakulását. A jótevény jótevőket szeretettel várják december 13-án az előadás előtt a támogatott gyerekekkel közös kakaózásra. Az Egyesület pedig szívesen fogad önkénteseket, akik bekapcsolódnának a tagok munkájába. Érdeklődni a fiatalokakertvarosert@gmail.com e-mail címen lehet.

2015. december 12. szombat 18:00
2015. december 13. vasárnap 11:00 és 16:00

Diótörő
Szegedi Kortárs Balett

Csajkovszkij
klasszikus
mesedarabja,
amit
minden
gyereknek
látnia kell!

Jegyár:
1600 Ft, 2200 Ft

JEGYET
AJÁNDÉKBA
ADJ



1165 BUDAPEST, HUNYADVÁR UTCA 43/B
401-3060 | WWW.KULTURLIGET.HU | INFO@KULTURLIGET.HU
WWW.FACEBOOK.COM/KULTURLIGET



Idén is lesz Mindenki Karácsonya!

**A CORVINI DOMINI ÉS
A KERTVÁROSUNK ÉRTÉKEIÉRT EGYESÜLET**

karácsonyi műsorral és egy tál finom
étellel várja mindazokat, akik
december 20-án 16.30 órakor ellátogatnak
a **Corvini Domini egykori színházába,**
a Táncsics utca 10-be.

Közreműködik a mátyásföldi katolikus
plébániatemplom Szent Cecília vegyeskara
és Szent József gyermekszínháza.

A gyerekeknek kézműves foglalkozás is lesz.

A rendezvényt a XVI. Kerületi Önkormányzat támogatja.

Havashalom utca 43.

Jegyzői kabinet



Cikksorozatunk utol-
só előtti részében a
Polgármesteri Hivatal
egyik legfontosabb része,
a Jegyzői kabinet kerül te-
rítékre. A Hivatal összes
irodáját és dolgozóját ösz-
szekítő szervezeti egység
feladatáról Ancsin László
jegyzővel beszélgettünk.

– Mit jelent jegyzőnek lenni?

– A jegyző a törvényesség őre a Polgármesteri Hivatalban, a kabinet feladata pedig az ő munkájának segítése. A jegyző feladatainak egy része teljes mértékben az Önkormányzathoz és annak intézményeihez kötődik, a másik ezektől független, és közvetlenül az államigazgatási tevékenységet foglalja magában.

– Mitől lesz a törvényesség őre a jegyző?

– A kabinet feladata, hogy mindent ellenőrizzen, ami a Hivatalon belül történik. Hozzánk tartozik a humánpolitika, az Önkormányzat dolgozóinak pályázatát, felvétele és felesketése, de a munkatársak esetleges problémáit is mi vizsgáljuk ki. Emellett mi végzünk a Hivatalhoz tartozó irodák és intézmények gazdasági belső ellenőrzését. A törvényességhez kapcsolódik a jogi képviselet is, amit egy külső referens lát el az Önkormányzatot érintő peres ügyek kapcsán a bíróságon. A kabinethez tartozik ugyanakkor a közterület-felügyelők hatfős csapata, amely az utcán ügyel az önkormányzati rendeletek betartására.

– Miben segítik az Önkormányzat munkáját?

– Minden, ami a polgármester és a Képviselő-testület munkájához tartozik, valamilyen módon kötődik hozzánk is. Ennek két része van, hiszen egy adott probléma vagy feladat esetén a képviselők bennünket keresnek meg, hogy végzzük el a megfelelő háttérmunkát. Ilyenkor adatokat kérünk be, vizsgáljuk egy megoldás törvényi háttérét, és több javaslatot készítünk, amelyek közül a Testület majd választhat, azaz előkészítjük a döntéseket. Ezután a már elfogadott tervezetet mi hajtjuk végre és tartatjuk be. A Testület számára mindig visszajelzést küldünk a döntés végrehajtásáról és működéséről. Számokban kifejezve: tavaly 186 testületi előterjesztés volt, amelyekből végül 328 határozat született a 14 ülésen, ahol 26 rendeletet alkottunk. Persze ezek előkészítésében segítségünkre vannak a különböző bizottságok is, amelyek több hivatalon belüli és kívüli szakértővel együtt segítenek nekünk a tervezetek előkészítésében. A jegyzői kabinetnek ugyanakkor a Kertváros 11 nemzetiségi önkormányzatának munkáját is segíteni kell, ugyanúgy, mint az Önkormányzatot.

– Milyen szerepet tölt be a kabinet az államigazgatásban?

– Ezzel kapcsolatban főleg az országos szintű jogszabályok betartatását végzünk. Sok feladat került át 2013-ban a kormányhivatalokhoz, nálunk maradt viszont a többi között az iparkereskedelmi-hatósági, hagyatéki, birtokvédelmi, anyakönyvi igazgatás és az építéshatóság. Ezekben az esetekben a jegyzőnek kizárólagos döntési joga van, és ilyenkor az Önkormányzattól teljesen különállónak kell tekinteni bennünket.

A testületi ülésről jelentjük



Az Önkormányzat Képviselő-testülete november 18-án tartotta idei utolsó előtti tanácskozását. A fontosabb napirendek összefoglalóját alább olvashatják.

Kiterjesztették a támogatottak körét

A Testület június 24-i ülésén elfogadta azt a határozatot, amelynek értelmében a klímaváltozás mérséklése érdekében az Önkormányzat a többi között vállalta a lakosság számára elérhető, „klímabarát” pályázatok kapcsán a lakossági önrész támogatását, és ezzel összefüggésben az úgynevezett otthon melege önkormányzati rendelet módosítását is.

Most arról döntöttek a képviselők, hogy ne csak a lakóépületek energiatakarékos korszerűsítésének és azok környezete felújításának támogatása céljából kiírt állami pályázatokon résztvevőket támogassa az Önkormányzat, hanem valamennyi, a klímaváltozás mérséklése érdekében kiírt és közzétett állami pályázat kapcsán lehessen önkormányzati pénzügyi támogatást igényelni.

Újraavasztották a bölcsődevezetőt

Dr. Csomor Ervin előterjesztőként elmondta: a XVI. Kerület Kertvárosi Egyesített Bölcsőde vezetői pozíciójára csak a jelenlegi vezető, Tamás Jánosné jelentkezett. Miután a pályázót meghallgatta a Testület, újabb öt évre szavaztak egyhangúlag bizalmat neki. Az újraavasztott intézményvezetővel a 7. oldalon olvashatnak interjút.

Módosították az építményadóról szóló rendeletet

Kovács Péter előterjesztőként kiemelte: a környező településeken magasabb az építményadó, mint nálunk. A polgármester viszont arra tett javaslatot, hogy nálunk csökkentsék azok számát, akiknek adót kell fizetniük, mindez egy időben viszont szeretnék csökkenteni azoknak az adózóknak a körét is, akik ki tudnak bújni a fizetés alól. A képviselők természetesen igennel szavaztak.

Újabb adócsökkentés a kerületben

Az építményadóval kapcsolatban kérdésünkre válaszolva Kovács Péter polgármester elmondta: 2016-ban a XVI. Kerületi Önkormányzat ismét könnyíti a mikrovállalkozások adóterheit. Azoknak a típusú vállalkozásoknak, amelyek tipikusan önfoglalkoztatók, vagyis saját házuknak egy részét használják a vállalkozásukhoz (például könyvelők, taxisok stb.) 2016. január 1-jétől nem kell építményadót fizetniük, amennyiben a vállalkozás céljára igénybevett épületrész nem haladja meg a 20 m²-t. Ezeknek a személyeknek adóbevallásukban fel kell tüntetni, hogy ezért mentességet kérnek. A polgármester a javaslatot a Kereskedelmi és Iparkamara kerületi képviselőivel egyeztetette, akik jónak tartják a változtatást. Kovács Péter hangsúlyozta, hogy ezzel a könnyítéssel is segíteni kívánják a kerületi mikrovállalkozások boldogulását.



Kedves Olvasó!



Idő és türelem. Két dolog, amelyekből sokunknak nagyon kevés van. Pedig aki türelmes, annak mindenre van ideje, hiszen nem fecsérli azt idegeskedésre. Adventben arra várunk, hogy a sötétségből világosság legyen, a csendességet pedig felváltsa az örömteli énekszó. Mindez persze csak akkor lehetséges, ha a lelkünkben is rendet teszünk. Bőjte Csaba szavaival kívánok áldott készülődést mindenkinek. "Arra buzdítok minden kedves Olvasót, hogy ne foglalkozzon a világ hisztijével, inkább ültessen a kertbe egy fát, gondozza a rózsabokrokat, főzzön valami finomat, kedveskedjenek pajkosan egymással, és tegyék rendbe az otthonukat. Ettől jobb lesz a világ, értékesebb lesz az élet. Viszont ha bosszankodnak, pánikba esünk, akkor legfeljebb csak idegesebb lesz a világ. Ha azt mondanák, hogy itt a világ vége, akkor is szépen megöntözném a virágaimat és ebéd közben megnevetteném a gyermekeinket, mert a jó Isten ezt a feladatot bízta rám, és mert talán a friss virágok között, derűs együtt létben a világ vége is elviselhetőbb lesz."

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI
ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Az Egészségügyi és Szociális Bizottság a Budapest Főváros XVI. Kerületi Önkormányzat 32/2012. (XI. 26.) rendelet 14. § alapján

PÁLYÁZATOT HIRDET

a 1165 Budapest, Újszász u. 88. szám alatt lévő

Szobabérlok Házában megüresedett 21 m²-es, komfortos lakóegységre,
amelynek bérleti díja 6510 forint/hó + 17 050 forint/hó szolgáltatási díj.

A kaució mértéke 3300 forint/m² azaz 69 300 forint.

Benyújtási határidő: 2016. január 22. 12.00 óra.

A pályázati adatlapok a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján vehetők át.
Elbírálási határidő: 2016. március 22.

Az eredményről minden pályázó írásban kap értesítést a lezárást követő 60 napon belül.



Megjelenik 32 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna
Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Takács Olga
Levélcím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.
e-mail: fozszerkesztzo@bp16.hu
Szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14 és 16 óra között
a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban.
Telefon: 407-1732
Nyomás: Mediaworks Kiadó és Nyomda Kft. – Nyomda
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató
www.mediaworks.hu
Terjeszti: DMH Magyarország Lapterjesztő Kft.
Cím: H 1119 - Budapest, Fehérvári út 84/a.
Hirdetésfelvétel:

06-20-982-5352 vagy hirdet16@gmail.com

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot a kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Ingyenes apróhirdetéseket csak a hely függvényében jelentetünk meg. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – hely hiányában – kihagyására.

A polgármester válaszol



» Mivel a Kertváros polgárai közül többen kerestek meg bennünket különböző közérdekű kérdésekkel, ezért új rovatot indítunk, amelyben Kovács Péter polgármester válaszol a lakók leveleire. Ezeket továbbra is várjuk a foszerkeszto@bp16.hu e-mail címre, a kerület vezetője pedig válaszolni fog azokra, amelyek témája többeket érinthet.

– Az idén Ó-Mátyásföldön már nem adják vissza a lombos zsákokat, pedig tavaly még megtették ezt. Mibe rakjuk a faleveleket, amikor annyi van, hogy nem győzzük seperi? – kérdezte H. Józsefné Mátyásföldről.

– Miért írják azt, hogy hétfőn rakjuk ki a lombos zsákokat, ha nem viszik el kedden? Csak kerülgetjük őket, lassan már nem férünk el tőlük! – jelezte V. Nándorné Rákosszentmihályról.



Tisztelt kertvárosi polgárok!

A XVI. Kerületi Önkormányzat – Budapesten talán egyedülálló módon – ősszel a lakosság segítségével összegyűjti a lehullott lombot és ingyenesen elszállítja azt. Tesszük mindezt azért, mert szeretnénk a levegő tisztaságát megőrizni azzal, hogy nem égetjük el a faleveleket.



Köszönöm a lakók közreműködését, amellyel mind a közterületről, mind a kertjükből összeszedik a faleveleket és zsákokban kiteszik az utcára.

A Kerületgazda Szolgáltató Szervezet minden évben nagy erővel gyűjti össze a kihelyezett zsákokat, de már tavaly is problémát jelentett azok időben történő elszállítása. A munkát nagymértékben hátráltatta, hogy Ó-Mátyásföldön minden zsákot ki kellett üríteni és visszaadni a lakóknak, így a begyűjtési munka háromszor, ötször annyi időt vett igénybe ezen a területen, mint máshol, hiszen ott zsákkal együtt tették fel a teherautóra a lombot. Így idén már nem adják vissza a zsákokat Ó-Mátyásföldön sem. Éppen ezért bármilyen zsákban ki lehet helyezni a faleveleket (nem szükséges FKF-s zsákot venni). Arra kérek tehát mindenkit, hogy használja ki ezt a lehetőséget.

Sajnos, ezzel az intézkedéssel sem sikerült elérni azt, hogy a kerület teljes területéről egy hét alatt össze tudjuk gyűjteni a faleveleket annak ellenére, hogy a Kerületgazda munkatársai napi 8 órában 8 brigáddal gyűjtik a lombot. Ennek eredményeként pedig november végéig mintegy 90 000 zsákot szállítottak el.

A hetente kikészített faleveles zsákok nagyon változó száma miatt viszont nem tudják előre megtervezni, hogy mikor ér oda a lombgyűjtő brigád egy-egy címre. Éppen ezért előfordulhat, hogy már másnap elszállítják, mert nincs sok zsák, máskor viszont csak később tudják azokat összegyűjteni. A munka megkönnyítése érdekében tehát a kerületgazdák kéri, hogy mindenki hétfőn tegye ki a zsákokat.

Az összegyűjtött lombot december 14-ig lehet utójára kikészíteni. De akik azt szeretnék, hogy az ünnepekre már ne legyenek a házuk előtt a zsákok, azok legkésőbb december 7-e hétfőig tegyék ki azokat. Ha ezután is maradna még falevél, akkor azt kérem, gyűjtsék januárig, és akkor tegyék ki a ház elé, mert az ünnepi leállás után – úgy, ahogy eddig is minden évben – a kerületgazdák folytatják a lombos zsákok begyűjtését.

Barátsággal:
Kovács Péter polgármester



dr. Halabuk Ágnes

» A Napraforgó Gyermejjóléti Központ és Családsegítő Szolgálat vezetője először 1997-ben nyújtotta be pályázatát az intézmény vezetői pozíciójára. Akkor több vetélytársa volt. Most ismét jelentkezett, de már csak egyedül. A hivatásáról és terveiről beszélgettünk az újraválasztott dr. Halabuk Ágnessel.

– Ön 18 éve vezeti a Napraforgó Szolgálatot. Milyen szakmai utat járt be korábban?

– Egy alapítványnál dolgoztam Zuglóban, ahol mentálhigiénés programokat, képzéseket vezettem.

– Mi lehet az oka annak, hogy korábban nyolcan pályáztak erre a pozícióra, ma pedig nem volt vetélytársa?

– Nem panaszképpen, hanem tényként mondom, hogy a családsegítő és gyermekvédelmi munka nehézsége és az érte járó bér között – amely messze a magyar átlagfizetés alatt van – akkora a szakadék, hogy ezen nem lehet csodálkozni. Azok a munkatársaink, akik közvetlen kapcsolatban állnak a családokkal, pszichésen is nagy terhet cipelnek. Annnyira, hogy egy idő után ők is segítségre szorulnak, hiszen napról napra komoly bajokkal, nehéz élethelyzetekkel, kisiklott sorsokkal szembesülnek, néha olyan körülmények között, hogy a testi épségüket csak a rendőri jelenlétnek köszönhetik. A segítő munkát végzőket szakmailag támogatnunk kell. Ezt szolgálja a rendszeres szupervízió, amelynek során mobilizálják a belső erőforrásait, megerősítik a személyiségüket, és ezzel igyekeznek megelőzni a kiégésüket. Az említett nehézségek miatt ezen a pályán csakis a legelhivatottabb munkatársaink

Újraavasztott intézményvezetők

Idén öt intézményvezetőnek is lejár a megbízatása, a pozíciók betöltésére pedig pályázatot írt ki az Önkormányzat. A nyertesek közül kettővel az alábbiakban olvashatnak interjút.

maradnak meg hosszú távon. Talán ez magyarázza, hogy napjainkban egy ilyen intézmény vezetőjének lenni nem túl vonzó munkakör.

– Önt mi tartotta a pályán?

– 1994 és 1997 között még csak kialakulóban voltak a családsegítő szolgálatok. Vonzó feladatnak tűnt részt venni valami új, fontos szakmai kihívásban. Amikor 10 fővel elindultunk, gyermekjóléti részlegünk még nem volt, és elfértünk a mai épületünk földszintjén. A Gyermekjóléti Szolgálat egy évvel később nyílt meg, és ahogy növekedett a gondozottaink száma, egyre több kollégára és helyre is szükségünk volt. Felfelé terjeszkedtünk, és egy nagyobb bővítést követően belaktuk a tetőteret is. Napjainkban azonban már ismét férőhelygondjaink vannak, mert a szakemberek létszáma 25 főre nőtt, és a gondozottaink száma is megszorodott. Az utóbbi években kialakult egy szakmailag jól képzett, hivatástudattal vezérelt csapat, amelyhez jó volt tartozni, jó volt a vezetőjének lenni, és jó azzal az érzéssel élni, hogy segítünk. Ez a folyamat, ez a kollektíva, és persze hatgyerekes anyukaként a segítő szándék lehet az oka annak, hogy nem gondoltam a pálya elhagyására.

– Most, hogy újraavasztották, tervez-e valamilyen változást az eddigiekhez képest?

– Jó lenne, ha mehetnénk tovább azon a kitaposott úton, amelyen azért a nehézségeink ellenére is elég sikeresen haladtunk. Most azonban a kezdeti évekhez hasonló kihívás előtt áll a szakma is, és mi, intézményvezetők is. A közelmúltban lezajlott jogszabályváltozások miatt mind a gyermekjóléti központokat, mind a családsegítő szolgálatokat teljesen át kell szervezni. Mi, itt a kerületben Család és Gyermekjóléti Központtá alakulunk, ami teljes belső szerkezeti átszervezést igényel. Megerősödik a jelzőrendszer, szorosabbá válik a társintézményekkel fenntartott kapcsolatrendszerünk is. Új munkakörök alakulnak, meghatározott belső és külső együttműködési kötelezettségekkel. Az új rendszer felállításának határideje ugyan december 31-e, de kapott a szakma egy „tanulóévet”, amely alatt remélhetőleg a most még „homályos pontok” is kitisztulnak. Mindenesetre január 2-án már az új rendszerben kezdjük a 2016-os évet.



Tamás Jánosné

Tamás Jánosné, a XVI. Kerületi Kertvárosi Egyesített Bölcsőde vezetője egyedülként jelentkezett az állásra, a Képviselő-testület pedig további öt évre bizalmat szavazott neki.

– Miért pályázott újra?

– A pályázatom benyújtása során nemcsak az eddigi évek sikerei motiváltak, hanem elsősorban a szakmai munkát, illetve a kerület bölcsődéinek hírnevét szeretném erősíteni, a mögöttem álló, összeszokott kollektívával szeretném szakmai elképzeléseimet folytatni.

– Ön szerint milyen az a bölcsőde, amely a legjobban szolgálja a kicsik fejlődését?

– Természetesen a gondjainkra bízott gyermekek fejlődése a legfontosabb. Úgy gondoljuk, hogy a gyermekek nevelése elsősorban a családok joga és kötelessége, ezért olyan ellátást kívánunk biztosítani, amely összhangban van a szülők elképzeléseivel is, családbarát bölcsődeként szeretnénk továbbra is működni.

– Hogyan próbálják ezt elérni?

– Az elmúlt évek alatt nagyon sok változás történt, a Napsugár Bölcsőde átadásakor elindult egy látványos szakmai fejlődés a kerületben. Sok új szolgáltatást vezettünk

be, amelyek nagyban segítik a családok életét. Ezeket továbbra is működtetjük, sőt fejleszteni és bővíteni is szeretnénk. A Napsugár Bölcsődében az alapellátás keretében fogadjuk a másként fejlődő gyermekeket, jelenleg 15 sajátos nevelési igényű gyermeket gondozunk. Emellett továbbra is nagy hangsúlyt fordítunk az egyéni bánásmódra, a személyi és tárgyi feltételek biztosítására, ugyanis a bölcsőde feladata, hogy minden odajárót a korának és egyéni fejlettségének megfelelően segítsen. Népszerű az időszakos gyermekfelügyelet, a baba-mama muzsika, a gyermektorna és a sószoza szolgáltatásunk is. Fontosnak tartjuk ugyanakkor az eltérő fejlődésűtemű gyermekeknek a tanácsadást is. Éppen ezért szükség esetén egyéni fejlesztésre, baba-mama foglalkozásra is van lehetőség. Sokan veszik igénybe a játék- és eszközkölcsonzést is. Ez elsősorban olyan nagyméretű játékokra vonatkozik, amelyekre csak rövid ideig van szükség, így olcsóbb bérelni, mint megvenni. Szintén bérelhetnek a szülők babakocsit, csecsemómérleget, légzésfigyelő készüléket, illetve különféle babahordozókat.

– Milyen terveik vannak a jövőben?

– A terveink között szerepel a Bóbita Bölcsődében egy játszóház, valamint egy sószoza kialakítása. Ezen felül szeretnénk egy olyan honlapot létrehozni, amely minden fontos, bölcsődével kapcsolatos információt tartalmaz, így a tagintézményeink megismerésével megkönnyítheti a szülők számára a bölcsődeválasztást. Nagyobb hangsúlyt kívánunk fektetni az egészség megőrzésével kapcsolatos prevenciós programjainkra is. Ezt főleg a gyermekek étkezésére vonatkozó előírások változása tette szükségessé, hiszen ezek alapelveivel meg kell ismertetnünk a szülőket, és ahhoz is szeretnénk tanácsot adni, hogy ott is egészségesebb ételeket tudjanak készíteni. Nyílt napjainkon ételbemutatót fogunk tartani, ahol megismerkedhetnek a korszerűbb alapanyagokkal és azokkal az ételekkel is, amelyeket az új előírások alapján kínálunk a gyermekeknek. Mindezekon felül vannak felújítási terveink is, amelyeket pályázati lehetőségek kihasználásával és az Önkormányzat támogatásával szeretnénk megvalósítani.

» Mészáros Tibor



Budapestért és a Kertvárosért

» R. Törley Mária szobrászművész, kerületünk díszpolgára „A zene plasztikai megfogalmazásáért, a keresztény eszmeiség és az ember expresszív megjelenítéséért” Budapestért-díjat vehetett át Tarlós István főpolgármestertől november 17-én a Fővárosi Önkormányzat dísztermében. A kitüntetéssel a Budapest napja alkalmából megrendezett ünnepség után beszélgettünk.

R. Törley Mária nevét a kertvárosiak a többi között a Havashalom parkban álló Szent István szobor, a Paulheim-portré, az erzsébetligeti Forradalom Lángja emlékmű, a mátyásföldi katolikus templom stációi, a Szakrendelő falát díszítő Földes Géza vagy a hűséges Beni kutyának emléket állító dombormű alkotójaként ismerhetik. Budapesten az ő nevét olvashatjuk a Semmelweis Ignác, Agárdy Gábor, Tormay Cécile, Szentágotthay János és Schöpfung-Mérei Ágost arcvonásait megőrző szoborportrék posztamensein. Az ország legkülönbözőbb pontjain felállított köztéri és középületekben, templomokban elhelyezett szobrainak száma meghaladja a hatvanat, alkotásai pedig számtalan nyugat-európai kiállításon is megfordultak. Mindezekért természetesen több elismerést is kapott már.

– Diplomamunkámért Herman Lipót-díjat kaptam. Nagyon kedves a szívemnek a Nemzetközi Dante Biennálé nagydíja, amit 1985-ben és 1996-ban a Rennai Szenátus elnökének díjaként adtak át nekem. A Molnár C. Pál-díj pedig azért áll közel hozzám, mert azt nem egy bizottság, hanem művészek ítélik oda. Természetesen nagyon büszke vagyok arra is, hogy 2010-ben a XVI. kerület díszpolgárává választottak, és kiemelt helyen van a Magyar Érdemrend Lovagkeresztje is, amit 2012-ben kaptam.

– Önt többször felterjesztették már Kossuth-díjra is.
– Nyilván sok jó művész neve kerül szóba ilyenkor, és valószínűleg a többi alkotó ugyanúgy megérdemelné, mint az, aki megkapja. Én azonban talán még nem vagyok elég öreg ahhoz, hogy rám essen a választás.
– Honnan meríti a témáit?
– A több mint két évtizede működő Törley Szalon összefüggéseinek

visszatérő vendégei a klasszikus zene hazai élvonalához tartozó művészek, és az élet más területein fontos tevékenységet végző kiemelkedő egyéniségek, akik gyakran ihletői mind zenei tárgyú, mind az emberi lélek szimbolizálását szolgáló szobrok megszületésének. A napjainkban súlyos kihívásokkal szembenéző kereszténység megjelenítése pedig szinte magától értetődik itt, Európa közepén.

– Milyen művön dolgozik jelenleg?

– Sok minden szerepel a terveim között, de van, amiről még nem beszélhetek. Ami publikus, az az, hogy a közelmúltban megrendezett emlékestén felmerült: 1956 két mátyásföldi elítélte, Babay István és Hollay Frigyes tiszteletére is készített a kerület egy mellszobrát és egy domborművet. Decemberben pedig Rómába visszük annak a Dante-kiállításnak az anyagát, amit néhány hónappal ezelőtt az Erzsébetligeti Színházban mutattunk be.

» Mészáros Tibor

ajánló

Cinkotáért Közhasznú Egyesület

(1164 Bp., Vidámvásár u. 78. Tel.: 4000-129)

A Cinkotáért Közhasznú Egyesület
ADVENTI HANGVERSENYT rendez
a Rácz Aladár Zeneiskola növendékeinek részvételével
december 11-én 18.00 órakor a Cinkotai Kultúrházban.
A zeneszámokat betanították
Tomhauser Noémi és Kovács Zsolt, a zeneiskola pedagógusai.

A Cinkotáért Közhasznú Egyesület
KARÁCSONYI KONCERTET rendez
a Primavera Kamarakórus és Zenekar közreműködésével
december 19-én 16.00 órakor a Cinkotai Kultúrházban.
Művészeti vezető: Nitkulinecz Zsanett
A belépés mindkét rendezvényre ingyenes.

Egy cipősdoboznyi szeretet

Kérjük, támogassa idén is a kerület rászorulóit!

Adományait a Kertváros valamennyi óvodájában és iskolájában, illetve az Erzsébetligeti Színházban is leadhatja december 6-ig.

Fővédnök:



További információ:
www.budapest16.hu
Szatmáry Kristóf facebook



» Ötödik alkalommal gyűltek össze a vendégek a Kertváros legelegánsabb közösségi rendezvényére, Az Estélyre. Az Erzsébetligeti Színházban november 21-én megtartott eseményen ezúttal is külön köszöntötték a névnapjukat ünneplő Erzsébet és Katalin nevű hölgyeket, Kovács Péter polgármester pedig egy díjat is átvehetett. A színházteremben egy barátságos üdvözlő koccintás után a Picnic Band hangulatos zenéjére gyülekeztek az est résztvevői, akiket a rendezők egy olyan filmmel üdvözöltek, amely az öt település legszebb részeit és az elmúlt évek rohamos fejlődésének eredményeit mutatta be.

Az Estély

Kovács Péter köszöntője után Szatmáry Kristóf, a kerület parlamenti képviselője elmondta: öt évvel ezelőtt azzal a céllal hozták létre Az Estélyt, hogy a Kertváros vezetői néhány órára félretehessék a közösség rájuk bízott gondjait, és egy színvonalas kulturális műsor, valamint egy ízletes vacsora elfogyasztása után kicsit mulathassanak. Ezen túl a rendezvény jó alkalom arra, hogy az Önkormányzat megköszönje az értünk dolgozók egész éves munkáját, illetve előfutára a közelgő báli szezonnak is.



Az Estélyt idén is a Szerb Antal Gimnázium végzős hallgatóinak palotása nyitotta meg, majd kerületünk ifjú tehetségei léptek színpadra. Kuti Róbert, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem különleges tehetségek osztályának hegedűművésze – aki általában klasszikus műveket játszik – most a crossover műfajban csillogtatta meg tehetségét, de hasonló sikert aratott a Liget Táncakadémia fiataljainak néptánc produkciója is.



A Mazotti Fitness kiemelkedően tehetséges növendékei, Eggenhofer Liza és Vágó Virág a bűnbeesés történetét, Kende Panna és Pesti Bianka pedig a Háború és békét jelentették meg táncos eszközökkel.



A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara (BKIK) szervezetén belül működő Tags csoport Elnökök Kollégiuma által alapított Budapest Kerületeiért Emlékérmet azok elismerésére hozták létre, akik kiemelkedő eredményt érnek el saját településrészük érdekeinek érvényesítésében, önzetlenül végeznek társadalmi munkát vagy kerületi vezetőként példa értékű együttműködést alakítanak ki a BKIK-val. Ezt a díjat idén Kovács Péternek ítélték oda, de mivel az október 8-i ünnepségen nem tudott részt venni, ezért Szatmáry-Jáhl Angéla, a BKIK elnökségi tagja, a XVI. kerületi tags csoport tiszteletbeli elnöke, illetve Baumholczer Tamás, a XVI. kerületi tags csoport elnöke most adták át neki.



A vacsora alatt ismét a Picnic Band zenélt, majd a Gönczy Gábor vezette és Gájer Bálinttal kiegészült Smile zenekar csalta a parketre a táncos lábú közönséget, amelynek tagjai idén is értékes nyereményekkel lehettek gazdagabbak, ha vásároltak néhány tombolaszelvényt.



Madarak az ágon, illúziók a vásznon

» Apostol Ágnes keramikumművész és N. Somorjai Katalin festőművész közös tárlata nyílt meg november 20-án az Erzsébetligeti Színházban. A kiállítás egy induló sorozat kezdete az R. Törley Mária szobrászművész által létrehozott Kertvárosunk Értékeiért Egyesület rendezésében, amelynek célja azoknak a XVI. kerületi alkotóknak a bemutatása, akik műfajuk élvonalához tartoznak.

R. Törley Mária már több mint húsz éve házigazdája a Törley Szalonnak, amelynek vendégei az ország legismertebb művészei, tudósai, zenészei és közéleti személyiségei. Kovács Péter polgármester szerint szükség lenne hasonlóra kerületi szinten is, hiszen lakóhelyünkön sok olyan alkotó él, akiket határainkon innen és túl szinte már mindenki ismer, csak éppen mi nem. Nekik kíván bemutatkozási lehetőséget biztosítani a Kertvárosunk Értékeiért Egyesület.

Szabó Csilla, a Corvin Művelődési Ház igazgatója köszöntőjében elmondta: szívesen adnak helyet a Törley Szalon és az Egyesület rendezvényeinek is, hiszen kerületünk közismert szobrászművészeinek neve garancia a magas művészi színvonalra.

A gyakorlott tárlatlátogatók tudják, hogy ha belépnek egy terembe, a kiállított művek összessége azonnal hat a néző közérzetére. Az Apostol Ágnes és N. Somorjai Katalin műveivel feldíszített Harmónia terembe pedig jó volt belépni. Ez az érzés csak fokozódott, amikor a szociális szférában is tevékenykedő keramikus pszichológus kollégája, Carlos Lattez Pavez, valamint két zenészbarátja autentikus chilei népzenevel lepte meg a hallgatóságot.

Kovács Péter is elismeréssel szólt az alkotókról, és arra biztatta a megnyitó közönséget, hogy ne csak megcsodálják a műtárgyakat, hanem vásároljanak is belőlük, hiszen a művész igazi elismerése, ha alkotásai elkelnek.

Az alkotókkal kapcsolatban R. Törley Mária elmondta: N. Somorjai Katalin a Képzőművészeti Főiskolán Sarkantyú Simontól tanulta meg a festészet titkait, majd tehetsége és

színvonalas tevékenysége elismerésül Derkovits-ösztöndíjat kapott. 1981 és 1995 között ő vezette a az oktatási intézmény fakultatív gobelin szakát, miközben gyönyörű nagyméretű kárpitokat szőtt. Azoknak a vízióknak a megjelenítésében, amelyeket vásznain láthatunk, a szürreális elemek és a színek kapnak főszerepet. Szívesen alkalmaz a festészetben nem megszokott anyagokat, például bronzport vagy homokot, amelyek matt, illetve fénylő felületeikkel tovább gazdagítják a művészi kifejezés eszköztárát.

Apostol Ágnes – akit korábban már bemutattunk Kertvárosi arcképek sorozatunkban – az Iparművészeti Főiskolán ötvösnek tanult, de az atyai hagyományt követve végül mégis visszatért az agyaghoz. Legszívesebben halakat és madarakat formáz meg, de készít használati tárgyakat is. Különösen nagy gondot fordít a létrehozott művek felületének kialakítására, amelyek valósággal felöltöztetik a kerámiatárgyakat. Ezek rendszerint nagyon munkaigényes folyamatok, de a fémesen csillogó arany vagy szivárványszínű felületek egyedi hatást kölcsönöznek minden egyes alkotásának. Művészi tevékenysége mellett egy terápiás intézményben is tanít, ahol szintén fontos szerep jut a keramikusok, fazekasok ősi módszerének, a korongozásnak. A tárlat december 16-ig tekinthető meg.

» Mészáros Tibor



ajánló

Szentmihályi Esték

December 12., szombat 16.00 óra

Az est vendége **Várnai Péter plébános** lesz, aki **IGAJSÁG ÉS VALÓDI SZABADSÁG** címmel tart előadást, majd bemutatja lírikus geometriai grafikáit.

Helyszín: Templom tér 3.

A kiállított képek a helyszínen megvásárolhatók, a bevételt a rendezők a kárpátaljai magyarok megsegítésére fordítják.

Az estet a Kovász Egyesület rendezi a XVI. Kerületi Önkormányzat támogatásával.



Budapest Főváros
XVI. kerületi
Önkormányzata

Nyugdíjasok Szállító Szolgálat

Rendszeres úti célok:

- **SASHALMI PIAC**
minden hónap 1. és 3. szombatja
- **BEVÁSÁRLÓKÖZPONT**
igény szerint

Előzetes időpontegyeztetés:

a Területi Szociális Szolgálatnál Gaálné Szilágyi Erzsébet koordinátorral telefonon hétfőtől péntekig, 9 és 13 óra között a **407-2812-es** számon (üzenet is hagyható), vagy a szallitoszol@gmail.com e-mail címen.



A szolgáltatás minden kertvárosi idős polgár számára ingyenes.



» Különleges színházi élményt ígér Péterfy-Novák Éva *Egy asszony* című monodrámája, amit december 13-ra tűzött műsorára az Erzsébetligeti Színház. A hánytatott sorsú asszonyt a sokoldalúan tehetséges fiatal színésznő, Tenki Réka jeleníti meg. A XVI. kerületi művésznővel az előadásról beszélgettünk.

– Az *Egy asszony* megformálása rendkívüli színészi feladat. Korábban milyen karaktereket játszott?

– Egy kis szünetet követően, születés után térek vissza ezzel a darabbal a színpadra. Előtte azonban elég színes volt a szakmai életem. 2008-ban végeztem a Színművészeti Egyetemen, ahonnan a Katona József Színházba kerültem, majd az Alföldi-féle Nemzeti Színházba. Ott sok más darab mellett játszottam Csehov *Sirályában*, Madách *Az ember tragédiájában*, és közben filmekben, illetve tévéjátékokban is kaptam feladatokat.

– Miben más ez a mostani monodréma, mint az eddigi szerepei?

– Mindenben. Másfél órára való, több mint 40 oldalnyi szöveget kellett megtanulnom, és ez alatt az idő alatt egyedül kell fenntartanom a közönség érdeklődését. Ráadásul ez a darab megkívánja, hogy karnyújtásnyira legyek a nézőktől, szinte mindenkivel szemkontaktusba kerülök, és ilyen közelségben egészen másképp hat, ha valaki leejt egy cukros zacskót vagy egy méterre tőlem elkezd köhögni. Erre külön készülni kellett.

– Hogyan találkozott a darabbal?

– Orlai Tibor producer ismertette meg velem először a könyvet, majd az abból készült színpadi változatot. Elolvastam, és úgy éreztem, az az üzenet, amit ennek az asszonynak a szenvedéstörténete hordoz, sok embernek lehet segítségére. A szerző, Péterfy-Novák Éva a saját életének egy megdöbbentő és megrázó szakaszát írta meg először csak egy blogon, majd ebből született a könyv. A monodréma az asszonyban lejátszódó lelki folyamatokat mutatja be. A történet különlegessége, hogy a végén nem egy összetört,

meggyötört, kiábrándult, anyaságától megfosztott ember képe rajzolódik ki előttünk, hanem egy élni akaró, mindent újra kezdeni képes nőé, aki a tragédia után is megtalálta a teljes élet lehetőségét. A nézőknek éppen ezt szeretnénk üzeni a darabbal: nincs olyan kilátástalan élethelyzet, amelyből ne lehetne felállni.



– Ön gyakorlatilag minden előadáson átéli a történet főhősenek szenvedéseit. A hitelesség kedvéért ellátogatott abba az intézménybe is, ahol a szerző sérült gyermekét ápolták élete utolsó éveiben. Hogy érzi magát az előadás után?

– Egyrészt nagyon fáradt vagyok, másrészt pedig egy érdekes, fásult állapotba kerülök. Szinte gondolataim sincsenek és üresnek érzem magam. De ha előadásonként csak egyetlen embernek példát, kiutat mutatunk egy nehéz helyzetből, már megérte.

» Mészáros Tibor



1165 BUDAPEST,
HUNYADVÁR UTCA 43/B.
TELEFON: 401-3060.

PROGRAMAJÁNLÓ



CSALÁDI

December 6. vasárnap 9:30 és 11:00

MIKULÁSMŰSOR:

KRAMPUSZ CSOKI IGAZ TÖRTÉNETE

45 perces interaktív, élőzenés mesejáték, amelynek végén minden gyerek ajándékot kap és találkozhat a Mikulással.

Jegyár: gyerekek: 1100 Ft (ebből 400 Ft a meglepetés ajándék ára), kísérő: 700 Ft

December 12. szombat 9:00-12:30

LIGETI BABA- ÉS GYERMEKRUHA BÖRZE

Családoktól családoknak: adja el gyermeke megunt ruháit, cipőit, játékait és vásároljon helyette újat kedvezményes áron!

Asztaljegyeket kizárólag elővételben árusítunk december 7. és december 10. között a jegypénztárban.



ZENE

December 11. péntek 19:30

JAZZ LIGET:

ADVENTI NAGYKONCERT

SÁRIK PÉTER, BERKI TAMÁS,
GYÉMÁNT BÁLINT

A három neves jazz-zenész improvizatív, lendületes formációt alkotva ad hangulatos koncertet a karácsonyi készülődés jegyében.

Jegyár: 1500 Ft



December 19. szombat 19:00

ÖRÖKSÉG KONCERT

Jegyár: elővételben: 3990 Ft, helyszínen: 4800 Ft



SZÍNHÁZ

December 6. vasárnap 18:00

BOLHA A FÜLBE

A Fogi-Bulvár Színház előadása

Egy rossz helyre tévedt levél, egy kétes eredetű amerikai nadrágtartó, egy váratlanul impotenssé váló férj félelmetes bonyodalmak okozói lehetnek. Szerelem, hűtlenség, látszat, csapda és félreértés: mindez a komédia nagymestereinek előadásában, népszerű művészekkel egy fergeteges komédiában.

Főbb szerepekben: Cseke Katinka, Harsányi Gábor, Beleznay Endre, Csengeri Attila, Várkonyi András

Jegyár: 2100 Ft, 2600 Ft



KIÁLLÍTÁS

December 17. csütörtök 18:00

A VÉGTELEN HORIZONTJÁN

NÉMETH DÁVID, a Magyar Képzőművészeti Egyetem második évfolyamának festő szakos hallgatója – akinek mestere Károlyi Zsigmond – egyedi hangulatú festményeiből nyílik kiállítás a Kamara teremben.

A kiállítás megtekinthető: 2016. január végéig.



„Hej, ma táncba ránt a kedvem”

» Az Erzsébetligeti Színházban működő Liget Táncakadémia szervezésében rangos előadók közreműködésével második alkalommal rendezték meg az Összefogás táncgálát november 15-én. Az esemény ezúttal nemcsak a művészetet szolgálta, hanem egy nemes cél megvalósításához is segítséget kívánt nyújtani.



Aki űzött már valamilyen sportot, az tudja, hogy az edzések alkalmával elhasználódik a levegő abban a helyiségben, ahol azokat tartják. Így van ez a táncpróbák alatt is, ezért a Liget Táncakadémia vezetői az Erzsébetligeti Színházzal együttműködve maguk igyekeztek előteremteni a próbaterem szellőztető berendezéséhez szükséges pénzt. Ezért felkérték művészbártaikat, ismerőseiket egy ingyenes fellépésre, az 1500 forintos belépőn felül pedig szívesen fogadtak további adományokat is.

A mostani kezdeményezésnek már volt egy jól sikerült előzménye, amikor két évvel ezelőtt a Gesztenyevirágzás című gálaműsor teremtette meg a próbatermek felújításának alapjait. Akkor az adományokból 734 500 ezer forint gyűlt össze. A sikerhez azonban kellett az a nagyvonalú felajánlás is, amelynek keretében Kovács Péter polgármester azt ígérte, hogy az Önkormányzat minden egyes jótékony forinthez hozzátesz még egyet. Így a befolyt összeg megduplázódott. Ezt a segítséget a kerület vezetője, az est fővédnöke idén is felajánlotta, sőt, a munkálatok elvégzésére olyan vállalkozót találtak, aki maga is 270 ezer forint kedvezményrel járul hozzá a berendezés beszerzéséhez.

A gálán felléptek a Magyar Táncművészeti Főiskola növendékei, valamint a Duna Művészegyüttes és az Állami Népi Együttes magas állami

kitüntetésekkel elismert szolista, akiknek a Fix Stimm zenekar szolgáltatta a talp alá valót Dulai Zoltán vezetésével. A néptánc után Lippai Andrea Harangozó-díjas flamenco táncművész lányával, Pirók Zsófiával közösen jelentette meg az andalúziai szenvedélyt a színpadon. Nagy sikert arattak az Adonika Táncművészeti Főiskola produkciói is, de természetesen bemutatkoztak a Liget Táncakadémia növendékei is. Zárásként pedig Ferenczi György és a Rackajam koncertjét hallgathatták meg a jelenlévők.

Köszönet illeti mindazokat, akik akár a színpalak mögött a fáradságos felkészítő munkával, akár adományaikkal, akár produkciójukkal járultak hozzá az est sikeréhez, hiszen az eredmény nem maradt el: az Összefogás táncgálán a jegybevételből és a szülői támogatásból összesen 811 000 forint gyűlt össze. A szállítási költségek és a fellépőknek adott köszönő ajándékok költségének levonása után 701 000 forintot fizetnek be közérdekű kötelezettségvállalás formájában a próbatermek szellőztető berendezésének megvalósítására.

Ha pedig minden a tervek szerint alakul, a Magyar Kultúra Napján már ott lehetünk a szellőztető berendezéssel felszerelt próbatermek átadásán.

» Mészáros Tibor



Kikből áll a KIÖK?

- 1. rész

» A Kertvárosi Ifjúsági Önkormányzat 2008 óta működik a kerületben, tagjai pedig rendszeresen nyújtanak segítő kezet az Önkormányzat rendezvényein. De hogy hogyan épül fel, miként működik és mi a dolga egy fiatalokból álló testületnek? A KIÖK tagjaitól megtudhatjuk.



Kompolti János Ádám

A Kertvárosi Ifjúsági Önkormányzat polgármestere. A szervezetnek megalakulás óta tagja, és már másodszor tölti be a vezetői posztot. Kezdetben a Corvin Mátyás Gimnáziumot képviselte,

amely közösségi munkájáért a Corvin-emlékéremmel tüntette ki. Fő feladata az ifjúsági testület vezetése mellett annak nyilvános képviselője a kerület iskoláinak rendezvényein. Jelenleg a Nemzeti Községi Szolgálati Egyetem Közigazgatástudományi Karán tanul, és az ott szerzett tapasztalataival tudja segíteni a KIÖK munkáját.

– Tudatnunk kell a diákokkal, hogy jelentősége van képviselőjüknek, mert ránk támaszkodhatnak.



Szentimrey Zsófia

A Néri Szent Fülöp Katolikus Általános Iskola képviselője és a KIÖK jegyzője. Egy előző képviselő hívta fel a figyelmét az Ifjúsági Önkormányzatra, mert már általános iskolásként is tevékeny részt vett a diákok programjainak megszervezésében. Ifjúsági jegyzőként az a feladata, hogy az ülések a meghatározott szabályok keretei között történjenek, és azok háttér munkáit is ő végzi. A külső programo-

kon viszont együtt dolgozik a képviselők csapatával.

– Az egyik legfontosabb célunk, hogy minél több ember ismerjen meg minket és a munkánkat, ugyanis az utánpótlásra kell most nagy hangsúlyt fektetnünk.



Lukács Márton

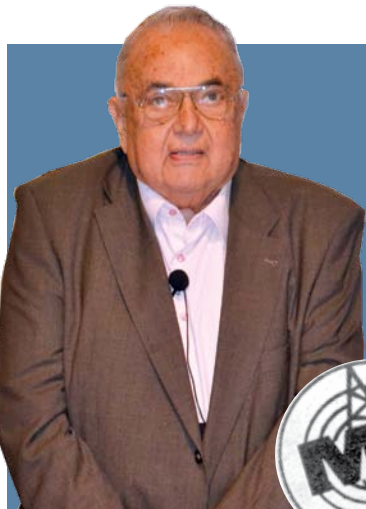
Az Ifjúsági Önkormányzat veteránja. Munkáját még 2011-ben kezdte meg a Szerb Antal Gimnázium képviselőjeként, majd a 2013-as érettségijét követően is tagja maradt a testületnek. Tanul-

mányait az ELTE Természettudományi Karán folytatja tanár szakirányon, így a KIÖK belső koordinátorának kérték fel. Fő célja pedig, hogy az egyetemen megszerzett szaktudásával támogassa a fiatalokat.

– A rövid távú célunk, hogy a saját bázisunkat megerősítsük, utána pedig a környező ifjúsági szervezetekkel is együtt dolgozzunk.

Az ifjúsági képviselők természetesen együttműködnek a XVI. Kerületi Önkormányzattal is, amely szakmai segítséggel és eszközökkel támogatja őket, cserében pedig ott vannak a rendezvényeiken, és mindig számíthatnak segítségükre.

» VAN



A Ha(ra)ng

» Dr. Bözsöny Ferenc, a Magyar Rádió főbemondója – aki 51 éven keresztül köszöntött bennünket napról napra –, nyelvész, tanár, előadóművész volt a Szentmihályi Esték elnevezésű rendezvénysorozat vendége november 14-én. Mielőtt azonban „A Hang”-al beszélgetett volna Gréczy László, Petrovics Sándor, a Kovász Egyesület vezetőjének köszöntője után Koltayné Zolder Klára, a Corvin Művészklub vezetője mutatta be Schmidtné Lelovits Ilona kiállított képeit. Az eseményről – amelyen részt vett dr. Környeiné Rátz Katalin és Horváth János önkormányzati képviselő is – természetesen most sem hiányozhatott a muzsika, hiszen Vikol Kálmán és a Toborzó együttes zenélt a jelenlévőknek.

Dr. Bözsöny Ferenc sok humorral, illetve fájdalmas emlékekkel teli előadásában mesélt arról, hogy Pécsen született, és már elég korán megérlelődött benne a gondolat, hogy pap szeretne lenni. Éppen ezért az első gimnáziumi osztályt az ottani jezsuitáknál végezte. Mivel azonban édesanyja elhunyt – amikor ő hatéves volt –, édesapja pedig újránősült és Budapestre költözött, így öccsével együtt ők is vele tartottak. Három fővárosi év után végül a veszprémi piaristáknál érettségizett, ahol többek között Mádl Ferenc egykori köztársasági elnök is az osztálytársa volt. Tanulmányait a város nagyszemináriumában folytatta, de csak azért, mert Esztergomban nem volt hely. Dr. Bözsöny Ferenc ugyanis annyira tisztelte Mindszenty József bíborost,

hogy feltétlenül a közelében szeretett volna lenni. Ezt bizonyítja az a történet is, amit a bérmálásával kapcsolatban osztott meg a hallgatósággal. Ott ugyanis a későbbi mártír Meszlényi Zoltán püspök is segédkezett a szentség kiosztásában, ő azonban mindenképpen Mindszentytől szeretett volna áldást kapni. Amikor pedig odaállt elé, úgy

„Uram, ahová tettél, ott szolgállok, ahol megsejtlek, ott kereslek. Ahogyan tudlak, úgy követlek, ha megbotlom, nem csüggedek. Ami van, azért magasztallak, ami nincs, azért nem zaklatlak. Ami a munkám, megcsinálom, a jó szót érte sose várom. Ha nem sikerül, nem kesergek, és másnap mindent újrakezdek.”

érezte, hogy a hercegprímás hüvelykujjával behorpasztja a homlokát.

Hogy a kispapból hogy lett mégis rádióbemondó és a Delta című televíziós ismeretterjesztő magazin narrátora? Ezzel kapcsolatban dr. Bözsöny Ferenc felidézte azt az 1952-es éjszakát, amikor az ÁVH feloszlatta a veszprémi szemináriumot, és társainak, valamint tanárainak egy részét elvitték. Ő viszont szerencsésen megmenekült, de teológiai tanulmányait nem folytathatta, így ismét Budapestre jött, majd lakatos és villanyhegesztő szakképesítést is szerzett. Ezután két évig volt katoná Esztergomban, ahol rádiótávirázként tevékenykedett. Mivel felsőoktatási intézménybe ötödszöri jelentkezés után sem vették fel előzetes tanulmányai, illetve vendéglős édesapja – aki végül disszidált is – miatt, ezért egyik parancsnoka azt tanácsolta neki, hogy jelentkezzen a Rádióba bemondónak. Többször hívták be meghallgatásra, de a több mint 3000 pályázó közül végül kizárólag őt vették fel, bár saját bevallása szerint, ha tudta volna, hogy ennyi vetélytársa



van, biztosan nem jelentkezik.

Dr. Bözsöny Ferenc státuszát azonban egy hónapon belül véglegesítették 1956-ban. Éppen azelőtt néhány héttel, hogy október 23-án kitört a forradalom. Így ő kapta azt a megfizetendő feladatot is, hogy november 3-án este a Parlamentből bekonferálja Mindszenty beszédét. Ezzel kapcsolatban megtudhattuk, hogy az adás előtt végig egymás mellett ültek, valamint azt, hogy ezekről a meghitt, de annál veszterhesebb pillanatokról fotók is készültek, amelyek viszont soha nem jelentek meg. Másnap pedig – amikor a szovjetek Kádárék hívására lerohanták Magyarországot – szintén tanúja volt Nagy Imre elhíresült rádióbeszédének.

Dr. Bözsöny Ferencet rádiósként már felvették az egyetemre, ahol magyar, történelem és angol szakos tanári diplomát szerzett, majd nyelvészetből doktorált is, munkásságáért pedig kitüntették a Magyar Rádió és Televízió nívódíjával, valamint a Magyar Köztársasági Érdemrend lovagkeresztjével is. Elmondása

szerint Kazinczy-díjat azonban csak jóval később kapott, mint azt sokan gondolták. Ennek pedig az oka nem más volt, mint az elismerés alapítója, Péchy Blanka, akit egyszer egyik kollégájával megviccelt az utcán, ezért pedig a színész- és író meg-haragudott rá, és mindig kihúzta a jelöltek listájáról.

„A Hang” – aki az esemény után koszorút helyezett el Mindszenty bíboros rákos-szentmihályi szobránál – néhány hét múlva ünnepli a 85. születésnapját. Egészségi állapota talán már nem a régi, jellegzetes, bársonyosan mély hangja azonban éppen ugyanúgy zeng, mint azok a magyar hangok, amelyeknek történetét éveken keresztül ő mutatta be minden délben a Kossuth Rádióban.

» Sz. R. Zs.



Dr. Bözsöny Ferenc dr. Bálint Lajosné Debrenti Piroskával, örökös bemondótársával, 2005. február 5-én az Erzsébetligeti Színházban, a Rádióklubé nyilvános felvételén, mint a műsor állandó konferansziéi.

A száz éves község háza – 3. rész

Folytatjuk az idén 100 éves rákosszentmihályi épület, az egykori község háza, mai Kölcsény Ferenc Általános Iskola építéstörténetének összefoglalását.

Erdő szegélyezte sporttelepből községi piactér, és a piactér mellett nagy beruházással felépülő község háza Nagykaszinóval, postával, kávéházzal, a még alig tízéves, önálló Rákosszentmihály fejlődésének bizonyítéka. Idén 100 éves az épület, bár ma már nem község házaként működik, legalább olyan fontos funkciót hordoz: a jövő nemzedékét készíti fel a felnőtt életre. Befejező részünkben a kész épületben megtartott első képviselőtestületi ülésekről számolunk be.

Az épületnek elkészültekor nem volt átadási ünnepsége. Amint elkészült egy-egy rész, azt azonnal birtokukba is vették a bérlők, vagy az emeleten a hivatal dolgozói.

1915. június 15-én, egy keddi napon tartotta első közgyűlését Rákosszentmihály képviselőtestülete az új székház dísztermében. Erről a Rákos Vidéke így számolt be: „A nevezetes gyűlés iránt igen nagy érdeklődés mutatkozott. A hatalmas zöld asztal körül nagy számban helyezkedtek el a képviselőtestület tagjai, míg az elnöki asztal székeit Hauser Gyula bíró, Krenedits Sándor főjegyző, és Rónay Tivadar adóügyi jegyző foglalta el.

Általános megilletődés közben emelkedett szólásra Hauser Gyula bíró, hogy formás kis beszéd kapcsán a közgyűlést megnyissa. Kétszeres öröm, hogy szerencsés lehet s az új, fényes helyiségben az első közgyűlést ő nyithatja meg. Boldogsággal tölti el a perc s hiszi, hogy az új helyen a község javára eredményesen fognak munkálkodni. Isten áldását kéri a községre, és a képviselőtestületre.”

A megnyitó után, a napirend előtt Lippe Ödön gyógyszerész a gyűlésterem számára

ajándékként átadta a magyar király és II. Vilmos császár együttes domborművét. Viharos éljenzés fogadta Lippe szavait.

Ugyancsak napirend előtt Krenedits Sándor bejelentette, hogy a rákosszentmihályi katolikus egyházközség önálló lelkeszség lett és a



püspök az egyházi tisztségre Csizmadia Gyulát nevezte ki.

A község háza építésének befejezéséről az 1915. július 31-i testületi ülésen tett jelentést a főjegyző. Bejelentette, hogy az épületre a használatbavételi engedélyt Decsy József főszolgabíró megadta. A testület elfogadta

az elszámolást is, mely szerint a község háza felépítése 181 438 koronába került. Ebből Szabó József fővállalkozó számlája 116 489 korona volt. A tervezetthez viszonyított többletkiadás 3000 korona volt. Az államépítészeti hivatal részéről a számadásokat Vértessy Alfréd főmérnök vizsgálta felül és mindent rendben talált. Befejezésül határozatban mondtak köszönetet Prokopp Endre tervezőnek és Szabó József fővállalkozónak.

Számomra, aki bennszülött rákosszentmihályi vagyok, már kisgyerekként is bizalmat keltő szimbólum volt a község háza épülete. A kulturális centrumként is működő intézmény hatását növekvő kamaszként is éreztem. A kaszinó színpadán – amit sajnos a mostani felújításkor lebontottak – csodálattal bámultam a Szlavkovszky Sanyi bácsi által rendezett előadásokat. 65 évvel ezelőtt itt kötöttem házasságot az egyik emeleti szobában és ma is boldogan élünk együtt a feleségemmel. Őszintén örültem, amikor 1950-ben a szimpatikus hatalom házából a tudás átadásának háza lett, és remélem, marad a jövőben is, hisz kiváló alapokra építették.

» Lantos Antal

KERÜLETÜNK TÖRTÉNETE TÉRKÉPEKEN

KÖNYVBEMUTATÓ ÉS KIÁLLÍTÁS

A Corvin Helytörténeti Klub tisztelettel meghívja Önt és kedves családját

DECEMBER 7-ÉN 18.00 ÓRÁRA

AZ ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZ HARMÓNIA-TERMÉBEN RENDEZENDŐ

LANTOS ANTAL: Kerületünk története térképeken
címmű könyvbemutatóra és kiállításra.

KÖSZÖNTŐT MOND ÉS A KIÁLLÍTÁST MEGNYITJA:

KOVÁCS PÉTER polgármester.

A KÖNYVET BEMUTATJA:

FABÓ BEÁTA főlevéltáros, a Budapest Főváros Levéltára térképtárának vezetője.

A MŰSORT VEZETI:

SZABÓ RÉKA ZSUZSANNA,
a XVI. Kerületi Újság főszerkesztője.

KÖZREMŰKÖDNEK:

TESZÁK MARIANN fitness tanítványai,
ANGLIDISZ VASZILISZ ZEYS

buzukiművész,

KAINRÁTH LAJOS

zenész, előadóművész,

LANTOS LYKA ANTAL

előadóművész.



*A könyv a CD melléklettel a bemutatón 20 %-os árengedménnyel kapható!
Gyönyörű karácsonyi ajándék!*



A Kertvárosi Helytörténeti Gyűjtemény

KARÁCSONYI AKCIÓJA!

Karácsonyhoz közeledve újra örömet szeretnénk szerezni a helytörténet kedvelőinek, ezért **karácsonyi akciónk keretében átlagosan húsz százalékos engedménnyel áruljuk 500 forinton felüli könyveinket!**

(pl.: a Kerületünk épített világa 6300 forint helyett 5000 forintért lesz kapható, az új, Kerületünk története térképeken CD melléklettel 4000 forint helyett 3200 forintért!)

Az akció ideje és helye:

december 9. szerda 9.00-14.00 óráig

XVI. Kerületi Önkormányzat,

Kovács Attila Galéria

(Havashalom u. 43.).

Elindult a 16tv

Végre van saját televíziója a XVI. kerületnek. Pontosabban nem lakóhelyünknek, hanem a 16tv tulajdonosának, Zámbo Lászlónak, de ismerve az ő elkötelezettségét, nyugodtan gondolhatjuk azt, hogy a most beinduló csatorna a Kertvárosi televíziója lesz. Felkerestük tehát az alapítót, hogy kikérdezzük, mit is láthatunk majd a 16tv adásaiban.

– Mielőtt a műsortervet ismertetnénk, beszéljünk arról, hogy ki is Zámbo László?

– Tősgyökeres XVI. kerületi vagyok, akinek gyerekkora óta szenvedélye a fotó és a mozgókép. Már ötéves koromtól vonzott a fényképezés. Ha csak lehetett, elkértem a szüleim fényképezőgépét, és mindent lefotóztam, ami körülöttem volt. Majd amikor bekéredzkedtem néhai szomszédunk, Molnár István fürdőszobai fotóslaborjába, akkor végleg megbabonázott az előhívóba merített fotópapíron megjelenő kép. Mivel a szüleim is látták az érdeklődésemet, ezért megleptek egy akkor nagyon korszerűnek számító fényképezőgéppel. Ezután igyekeztem mindent megtanulni a fényképezésről, magam dolgoztam ki a képeimet, és harmadikos gimnazistaként már fotósakkört vezettem. Abban az időben rendszeresen jelentek meg a képeim a Magyar Ifjúságban és az Ifjúsági Magazinban, majd a Rádió Újságban is. Akkor született meg bennem az elhatározás: operatőr szeretnék lenni. Habár egészen más területen dolgoztam, a munkám mellett 1982-ben megszereztem a rendezői és operatőri képesítést.

– Ezt követően azonnal a televíziós szakmában kezdett el dolgozni?

– Akkor még nem, mert jó állásom volt a Földtani Intézetnél, ahol beruházási osztályvezető helyettes voltam. Aztán megérkeztek Magyarországra a videokamerák. Egyik barátom vett egyet, és azt gyakran kölcsön kértem. Amikor pedig lezajlott a rendszerváltás, elég erőt és ismeretet éreztem magamban ahhoz, hogy fotós-videós vállalkozást indítsak.

– Jó üzlet volt ez akkor?

– Kezdetben nagyon nehezen találtam megrendelőket, hosszú idő telt el, mire hozzájuthattam egy nagyobb munkához, és végre vásárolhattam egy profi kamerát. Majd 1992-ben – azon a napon, amikor a Duna Televízió elindult – én is elkezdtem műsorokat gyártani egy II. kerületi magán kábeltévé számára. Ezután pedig egyre több hasonló megrendelés érkezett, és néhány hónap múlva már 57 helyi televíziónak készítettem műsorokat. 1996-ban viszont, amikor már lehetett frekvenciára pályázni, úgy döntöttem, hogy ezután csak magamnak gyártok műsorokat és létrehoztam egy önálló televíziót, amely egész Budapest területén és néhány vidéki településen is fogható volt 2008 novemberéig. Ez volt a Zenit TV, amely végül rajtam kívül álló műszaki és jogi okok miatt egyik napról a másikra váratlanul megszűnt. Ez anyagilag nagyon érzékenyen érintett, de mostanra minden szempontból megteremtődtek a feltételei annak, hogy az álomom megvalósuljon: a lakóhelyemen, a XVI. kerületben a kertvárosiak számára készíthetek folyamatos tévéadást. Sashalmon létrehoztam egy szerény kis stúdiót, és végre üzemel a 16tv. Teljesen önállóan, minden állami vagy kerületi támogatás nélkül, így teljesen függetlenül működhetek.

– Hol fogható a 16tv?

– Jelenleg a Digi kábelhálózatának 128-as csatornáján, ám reményeim szerint jövőre a többi kábelhálózaton is megjelenhetünk. Aki Digi előfizető, annak újra kell futtatnia a készülék csatornakeresőjét, hogy megtalálja a 128. csatornát, és máris nézheti a 16tv műsorát, amelyben elsősorban tudósításokat láthat lakóhelyünk fontos eseményeiről. Szeretnék



mindent megmutatni, ami közérdekű, oktat, nevel vagy ismeretet terjeszt. Nem szeretnék viszont trágárságot, erőszakot vagy vérfürdőt. Azt szeretném, ha nálunk minden korosztály találna magának néznivalót.

– A politika megjelenik majd az adásban?

– Elköteleződni semmiképpen nem kívánok. A politikát elkerülni viszont nagyon nehéz, mert ha például az egészségügyről vagy a gyermekékeztetésről forgatok, akaratlanul is politizálok. Választási időszakban pedig a közösségi televíziók előírt kötelezettsége, hogy a politikai pártok számára azonos időtartamban megszólalási lehetőséget biztosítsanak. Közvetlen politikai műsorok csak ilyenkor lesznek. Ha pedig bárki közhasznú információt szeretne közzétenni, valamint reklámfelületre vagy filmgyártásra van szüksége, annak természetesen rendelkezésére áll a 16tv, amit a Facebookon is megtalálnak.

» Mészáros Tibor

ajánló

XVI. kerületi Vöröskereszt

Veres Péter út 27. Tel.: 403-5562, délelőtt

TÁPLÁLKOZÁSI SZAKTANÁCSADÁS

December 9., szerda 10-12 óráig

Dietetikus válaszol a kérdésekre a helyes táplálkozással kapcsolatban. Egyénre szabott diéták: cukor-, epe-, vese-, candida-, fekély-, bélbetegségek, liszt-, tej-, stb. érzékenység, immunhiány, változókör.

A tanácsadás ingyenes. Előzetesen időpont egyeztetés szükséges, amit hétköznapiokon délelőttként személyesen, vagy a 403-5562-es telefonszámon lehet megbeszélni, illetve a 16.ker@voroskeresztb.hu email címen is lehet kérni.

ajánló

Nótakör Kossuth Eszter 06-20/805-8857

A Nótakör december 9-én 17.00 órákor tartja utolsó óévi összejövetelét a Rákosi úti közösségi házban (Rákosi út 71.) A Nótakör vezetője, Kossuth Eszter most is és az újévben is szeretettel vár minden új és régi nótakedvelőt.

ajánló

POFOSZ XVI. kerületi szervezete

Veres Péter út 27. Tel.: 06-70/239-5264 lovag vitéz Palla László

Értesítünk mindenkit, hogy következő összejövetelünket december 7-én, hétfőn 15.00 órákor tartjuk.

A rendezvény nyilvános, amelyre meghívjuk tagtársainkat, támogató és hagyományörző tagjainkat, valamint minden nem POFOSZ tagot is, akit a diktatúra alatt politikai meggyőződése, származása miatt üldöztek, bebörtönöztek, kényszermunkára elhurcoltak, kitelepítettek, megaláztak vagy hátrányos helyzetbe kényszerítettek.

Helyszín: Veres Péter út 27.

Napirenden: beszámoló a 2015-ös évről, és az előszilveszteri rendezvényünk megbeszélése.



Kertvárosi rangadó



Amióta ismét egy osztályban (BLSZ I.o.) szerepel Mátyásföld és Rákosszentmihály futballcsapata, a kerület legnagyobb érdeklődéssel várt derbije – függetlenül a pillanatnyi helyezésüktől – a RAFC-Ikarus meccs. Így volt ez november 7-én is. Kerületi szinten régen látott érdeklődés mellett játszottak a csapatok, mintegy 300-400 néző – akik között ott volt Kovács Péter polgármester is – látogatott ki a Pirosrózsa utcába.

Az előzmények alapján egyértelműen az Ikarus volt a mérkőzés esélyese, hiszen az előző fordulóban jó formába lendülve aratták győzelmeiket, míg a RAFC a sérülések miatt sorozatosan tartalékosan kiállva botladozott, hacsak egy góllal is, de négyszer is kikapott. A derbire azonban már komplettebb csapattal tudott pályára lépni a kék-sárga társulat, és fűtötte őket a vágy is, hogy visszavágjanak a tavasszal a Bátony utcában elszenvedett 4:0-ás vereségért. A két szurkolótábor teremtette kiváló hangulatban a csapatok a következő összeállításban várták a kezdő sípszót: RAFC: Ivanics B. – Balatoni, Gálosi, Rácz, Etler – Janta (Hámory), Kocsi (Zöld B.), Vörös I. (Henrik G.), Vörös P. (Jernei) – Berndt (Téglás), Lukács. Játékos-edző: Vörös Péter. Ikarus: Skravanek – Balogh, Orosz Á., Róthy (Steurer), Gyalai (Nagy) – Zubovics, Bálint (Molnár), Orosz J. – Horváth, Borgulya (Kurucz), Kasinszky (Deveser). Edző: Czinege László.

Hazai rohamokkal indult a találkozó, és az előző meccsekről a RAFC-szimpatizánsok által annyira hiányolt Berndt András már a 9. percben betalált. Ezután változatos küzdelem következett, az Ikarus is magához tért a korai gól okozta sokkból, szép támadásokat vezetett, helyzetei is voltak, úgy, mint a hazaiaknak is, gól azonban már nem született az első félidőben.

A vendégek nagy elánnal akarták kezdeni a második félidőt az egyenlítés érdekében, ezzel szemben a RAFC szurkolók tombolhattak: az óriási lelkesedéssel, és helyenként kiválóan futballozó hazaiak öt perc alatt eldöntötték a rangadót. Az 51. percben ismét Berndt András, majd négy perccel később Vörös Péter szerzett gólt.

Ezután az IKA továbbra is becsületesen küzdött, többet is támadott, de nem sikerült szépítenie. Sőt, a 81. percben egy jól eltalált lövéssel Zöld Bálint kialakította a 4:0-ás hazai győzelmet.

Akik még nem fordítottak hátat a magyar focinak, elmondhatják, hogy ilyen meccsekre mindig érdemes kilátogatni. A rivális csapatok szakemberei, a Szövetség képviselői és a semleges szurkolók is hangoztatták: ez egy NB III-as szintű rangadó volt. Ehhez pedig mindkét csapattól jó játékra volt szükség, ezen a napon azonban a szentmihályiak legyőzhetetlenek voltak. Jellemző, hogy ezzel a mérkőzéssel az ország legnagyobb példányszámú napilapja, a Nemzeti Sport majd egy teljes oldalon foglalkozott. Feltétlenül meg kell még említeni, hogy a presztízs, a parázs hangulat ellenére rendkívül sportszerű keretek között zajlott a kertvárosi derbi.

Következő jelentkezésünk alkalmával kertvárosi csapataink őszi idényben nyújtott teljesítményét értékeljük.

» Varga Ferenc

A XVI. kerületi Kábítószér Egyeztető Fórum támogatásával a Napraforgó Szolgálat az előző évi nagy érdeklődésre való tekintettel folytatja előadás sorozatát:

Mindennapi Kapcsolataink

címmel.

Helyszín: 1163 Budapest, Cziráki u. 22.

December 9. 17.00-19.00
KAMASZBARÁT CSALÁD

Előadó: **Szabó Klára** pszichológus, klinikai gyermek-szakpszichológus (XVI. kerületi Nevelési Tanácsadó)
A program ideje alatt gyermekfelügyeletet biztosítunk.

A ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT KÖZLEMÉNYE
Budapest Főváros XVI. Kerületi
Román Önkormányzat Képviselő-testülete
december 4-én (pénteken) 16.00-17.00 óra között
KÖZMEGHALLGATÁST tart
a Belváros-Lipótvárosi Nemzetiségek Házában
(1052 Budapest, Vármegye u. 13.).
Az állampolgárok és a helyi szervezetek képviselői közérde-
kű ügyekben közvetlenül terjeszthetik elő kérdéseiket, illet-
ve tehetik meg javaslatukat a Képviselő-testületnek.
Minden érdeklődőt szeretettel várunk!
Gyalogné Gergely Katalin elnök

Kertvárosi Kertbarát Kör
Bányi Gyuláné 409-1208 (banyigy@t-online.hu)

Évzáró fehérasztalos rendezvényünket december 9-én (szerdán) 17.00 órától
tartjuk a **Meszlényi Zoltán Katolikus Községi Házban**
(Sasvár u. 23. A templom mögötti épület.)
Az összegyűvételre szeretettel hívjuk és várjuk támogatóinkat, barátainkat és
a „A legszebb konyhakertek” verseny/program szervezőit, résztvevőit.

A Nyugdíjasok Segítő Szolgálat
ingyenesen szállítja a kerületi betegeket a kertvárosi szakorvosi rende-
lőbe és a kistarcsai kórházba. Bejelentkezni
a **06-40/200-801** üzenetrögzítő telefonon lehet.

Ligeti Baba Klub Erzsébetligeti Színház
Harmónia terem

December 16.,
szerda, 10.00-12.30 **Gyermekek karácsony**

A beszélgetést vezeti: **Tóth-Bognár Ildikó Borbála**

Emlékszünk még, milyen karácsonyaink voltak gyerekkorunkban?
Mi milyet szeretnénk a saját gyerekeinknek? Egyáltalán mire emlé-
keznek a picik életük első éveiből, hogyan hatnak ezek az emlékek
rájuk? Mire érdemes figyelniük a fentiek tekintetében a karácsonyi
készülődés során és az ünnepek alatt?

Babahordozók és könyvek kölcsönzése, hordozási tanácsadás, kötésjavítás.
ligetibabaklub@gmail.com • www.facebook.com/ligetibabaklub

Előző számunkban tévesen jelentettük meg az 1956-os forradalom évfordulója
alkalmából rendezett vetélkedő helyezettjeinek nevét.
A sorrend helyesen: Kölcsy, Jókai, Móra 2. csapata. A tévedésért elnézést kérünk.

33 arany, 40 ezüst és 31 bronz

» Az Ikarus BSE atlétái számára véget ért a versenyszezon, a hagyományokhoz híven pedig idén is az Erzsébetligeti Színházban tartották évvárójukat november 19-én. Az eseményen a szakosztály tiszteletbeli elnöke, Kovács Péter polgármester, illetve társadalmi elnöke, Szász József alpolgármester adta át a jutalmakat az elmúlt év legeredményesebb sportolóinak és edzőinek.



Kinőtték már az Ikarus atlétái az Erzsébetligeti Színház Harmónia termét, az ünnepségen résztvevők ugyanis majdnem a színháztermet is teljesen megtöltötték. A rendezvényen többek között jelen volt Antalóczy Csaba és Horváth János önkormányzati képviselő, Ancsin László jegyző, Rutkovszki Ede, a Magyar Atlétikai Szövetség ügyvezetője, Korompai Péter, a Budapesti Atlétikai Szövetség elnöke, Rátonyi Gábor, a Kertvárosi Sportlétesítményeket Üzemeltető Kft. ügyvezetője, valamint Madarász Imre, a Docler Holding képviselője.

Adorján István szakosztályvezető elmondta: az ikarusos atléták száma már jóval 350 fő felett van, akik egyre jobban teljesítenek, így a bajnokok száma is nő. Közös munkával és együttműködéssel pedig még ez a teljesítmény is tovább javulhat.

Az inspiráló összegző után a 2015-ös év számszerűsített eredményeiről ifjabb Tomhauser István vezetőedző tartott előadást, amelyből megtudhattuk, hogy az U9-től a U13-as korosztályig hat edző készíti fel az atléták öt

csoportját, akik közül sokan már most is ott vannak korosztályuk legjobbjai között. Rajtuk kívül pedig a serdülő és a felnőtt sportolók is kitesznek magukért az országos és nemzetközi versenyeken, mint a fedett pályás Európa-bajnokság vagy az országos, illetve nemzetközi diákolimpiák. Összesen 74 megmérettetésen indultak idén a piros-kékek, ahol 104 medált szereztek. Ebből 33 arany, 40 ezüst és 31 bronzérmes hoztak haza a Kertvárosba. A minőségi munkát egyébként még az is segítette, hogy idén a fiatalok Salgótarjánba utaztak gyakorolni a hagyományos balatoni edzőtáboron kívül, a felnőtt atléták pedig Albertirsán és Montenegróban készültek fel.

Az eredményes sportolók ezúttal is Kovács Pétertől és Szász Józseftől vehették át az elismeréseket, Borovitz Tamás, a Varjú Vilmos Olimpiai Baráti Kör vezetője pedig Kéri Tamást, az Egyesület legeredményesebb rúdugróját jutalmazta meg a Garai-vándorserleggel.

A kerület vezetője jövőre azt a célt tűzte ki, hogy a következő olimpiai játékokon ikarusos

atléta is induljon, illetve világversenyeken is szerepeljenek. Emellett pedig arra kérte az atlétákat, hogy az érmek számát is növeljék, a következő évben már 150 medált gyűjtsenek, amelyek közül legalább 50 csillogjon a legfényesebben.

Rutkovszki Ede kiemelte, hogy az Ikarus országos szinten milyen szép eredményeket ért el, és mára letörölhetetlenül bekerült az országos, illetve a nemzetközi atlétikai színtérre is. Korompai Péter továbbra is biztosította az Egyesület sportolóit támogatásukról, majd a BASZ elnöke most ünnepélyes keretek között ismét átadta az Ikarus vezetőedzőinek az idén nyáron tartott nyílt Budapest-bajnokság kupáját, amit a legjobb pontszerzőként szereztek.

A méltatások sorát Madarász Imre zárta, aki mint volt ikarusos atléta emlékezett a kezdeti időkre és az Egyesület életének főbb állomásaira, emellett pedig biztosította a sportolókat arról, hogy a következő évben is támogatni fogják őket a felkészülésben és a versenyzésben is.

» VAN



Fotó: Kovács Iván

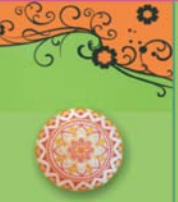
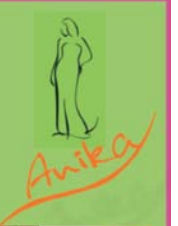
Diákbirkózók rangadója



» A Kertvárosi SE a Diák II. szabadfogású rangsorversenyét november 21-én és 22-én tartotta Csömörön.

A bajnokságon 218 gyerek 14 súlycsoportban küzdött egymással, és az éremszerzők között vannak a kerületi fiatalok is, akik közül nem talált legyőzőre a 26 kilogrammos Bodor András, aki így súlycsoportjának országos bajnoka lett. Rajta kívül dobogóra állhatott Rein Vilmos, aki a 38 kilogrammos súlycsoport bronzérmét gyűjtötte be az Egyesületnek. Az UTE indulójának, Kiss Krisztiánnak 42 kilogrammban megszerzett bajnoki címe pedig szintén a Kertvárosi SE nevéhez köthető, ugyanis Forray Attila vezetőedző készítette fel a megmérettetésre, és edzéseit főként a kerületben végzi.

A csapatpontversenyt végül a Ferencváros együttese nyerte meg, hiszen három bajnoki címük mellé további három medált, valamint négy ötödik helyezést is szerzett.

							
Felhajtások	Kosztümök						
Alakítás	Alkalmi						
Cipzárcsere	Esküvői						
Szűkítés	Fellépő						
Bővítés	Szalagavató						
Foltozás	Ballagási						
Stoppolás	Koszorúslány						
Béléscsere	Menyecske						
		Fehérnemű					
		Harisnya					
		Táska					
		Cipő					
		Ruha					
		Bizsu					
		Kiegészítők					
 Ildikó női szabó mester		 Anika divát					

1165 Budapest, Újszász utca 45/b.

www.enyedikontener.hu

gyorsan, olcsón!

Sitt, homok, sóder, murva, termőföld, töltőföld, zöld hulladék szállítás, gépi földmunkák, konténer, bobcat!

Tel.: 407-03-93
06 30 9914 835
06 20 4473 359

1165 Bp. Nyílhegy utca 8.

AJTÓ-ABLAK JAVÍTÁS!
 Fa-műanyag nyílászárók szerelését, szigetelését, zárseréjét, átalakítását vállalja asztalos. Ingyen kiszállítás!
 Kiss Ernő, 30-447-4853

Cserépkályha,
 kandalló tervezés, átépítés, tisztítás. 10% kedvezménnyel, garanciával 06-30/868-0021

KÖNYVEKET, (régit és újabbat) KÖNYVTÁRAKAT,
 1945 előtti képeslapokat, fényképeket **ANTIKVÁRIUMMUNKNAK** vásárolok. Díjtalanul házhoz megyek
 Tel.: 20/425-6437

DUGULÁSELHÁRÍTÁS FALBONTÁS NÉLKÜL. VÍZ-GÁZ-FÜTÉSSZERELÉS. 402-4330, 20-491-5089

Ingtalan

Lakhatási lehetőséget keresek korombeli személynél. 68 éves gyermektelen nő. 30-397-1318

5 szoba hall- lakóelőteres családi ház Sashalmon, Nagyiccnél eladó. 403-6358

Eladó Újpalotán, egy 55nm-es, 2+1 fél szobás, erkélyes 2. emeleti panellakás. Lár.: 12,9M Ft. 30-887-7851

Csömörön 2172 nm-es szántó 1,4 M Ft-ért eladó. 409-2240

Eladó Kunszentmiklóson családi ház (tetőtér beépítve) + garázs, 14,5M Ft. 30-385-9965

4 lakásos társasház építésére alkalmas 1137nm-es telken lévő, azonnal költözhető 3 szobás ház eladó, XV. kerület Rákospalotán. 28M Ft-ért. 30-231-2667

Kiadó albérletet keresek min. 3 szoba hosszútávra December 1.-i költözéssel. 20-918-7317; 405-6484

Vegyés

2db egyszemélyes, ágyneműtartós ágy eladó. 70-636-9247

Eladó egy női, bundás, velúr 39-es, egyenes talpú csizma. 8E Ft-ért. 30-309-9817

Eladó egy ötágú, felfelé ívelő, fekete-fém csillár 5E Ft-ért. 30-309-9817

Eladó 35db TENA PLUS LARGE felnőtt pelenka. 70-636-9247

Új LG hűtő 45E Ft; új, női téli kabátok 3E Ft; 0-1 évig gyerekruhák 50db/10E Ft-ért eladók. 20-918-7317; 405-6484

Vadonat új tölgyfa, 6 személyes kerti garnitúra párnával 80E Ft-ért; állítható magasságú járőka 6E Ft-ért eladó. 405-6484; 20-918-7317

Műanyag háti permetező 15l-es jó állapotban eladó. Irányár: 6E Ft. 70-228-4872

Gyönyörű Chesterfield valódi bőr ülőgarnitúra (sötét bordó) helyhiány miatt eladó. Irányár: 320E Ft. 30-422-2666

Eladó újszerű állapotú szürke öltöny kb. 180 magas vékonyabb alkatra. 30-451-5582

Eladó 19db-os új MILERHAUS edénykészlet. 20-206-7802

Lakberendezési tárgyak, bútorok, hűtők, tűzhely eladók. 403-6358

Nagyon jó állapotú modern szekrény és teatűzhely eladó. 405-1913

Eladó nagyméretű rattan hintaszék 30E Ft. 30-215-4051

Alumínium lemez 5db 2nm-es táblák 1mm vastag eladók. 30-215-4051

Kis vaskályha, régi mázsa, lombiszívó eladó. 403-9128

11kg-os propán-bután gázpalack 5E Ft-ért eladó. 20-927-0125

Gyerekruhák olcsón eladók. 2-4 éves korig. 403-0524

Gondoskodásomat, segítségnyújtásomat felajánlom idős embereknek, akár eltartási szerződéssel. Fialat gyógy masször. 30-491-3070

XIX-XX. századi magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért. 30-949-2900, nemes.gyula@nemesgaleria.hu, Nemes Galéria 1024. Bp. Szilágyi Erzsébet fasor 3

GÁBOR ESZMERALDA MŰGYÜJTŐNŐ! Kiemelt áron vásárol készpénzért festményeket, bútorokat, órákat, ezüstműveket, aranyékszereket, porcelánokat. Herendit, Kovács Margit, ingyenes kiszállítás, értékebecslés. 789-1693; 30-3827020

Zárakatos gyorsszolgálat! Zárnyitás, zárszerelés, rácsok, kapuk, kerítések készítése. Egyéb lakatosmunkák. 30-299-1211

Redőnyök, relaxák, szúnyoghálók, napellenzők és műanyag nyílászárók szerelése, javítása. XVI. ker. Rózsa utca 37. 409-2229, 30-209-5987, 20-523-3801

Víz-, gáz-, fűtés-, vízórszerelés ügyintézés, fürdőszobák felújítása, javítások garanciával. 30-251-4931

Nyak-, hát-, és derékfájdalmak, rándulások kezelésére hatékony módszer a **CSONTKOVÁCSOLÁS**. Gerincterápia, masszázs, nyirok-masszázs, talpreflexológia. 70-347-5077. Akár otthonában is.

KŐMŰVESMUNKÁK, BURKOLÁS, festés, szigetelés, kémény, kerítésépítés, kicsitől a teljes felújításig. Díjtalan kiszállítás. 10 % kedvezmény! 406-4095, 30-734-0411

Bádogos-tetőfedő, tetőszigetelő, új munkákat és felújítást is vállal. 409-2069, 20-510-0013

DUGULÁSELHÁRÍTÁS. FALBONTÁS NÉLKÜL, SZAKSZERŰ, GÉPI TISZTÍTÁS. FÁBIÁN ISTVÁN 20-317-0843

Épületek építészeti, gépészeti tervezése, energetikai tanúsítványa. 30-280-9273

ANGOL nyelvoktatást, vizsgafelkészítést, társasági gyakorlatot vállalom akár Skype-on is. 20-320-3001



TE IS LEHETSZ NYELVZSENI!

EGY MÓDSZER, HÁROM LÁNY – 32 NYELVVIZSGA



Amikor Virág, Zsófi és Blanka néhány éve a Kreatív Nyelvtanulással elkezdtek nyelvet tanulni, ők sem gondolták, hogy ilyen sikeres nyelvtanulók lesznek. Virág és Blanka átlagos nyelvtanulónak tartotta magát, 27 évesen mindössze egy nyelvből volt bizonyítványuk. Életük nagy felfedezésének érzik a módszerrel való megismerkedést. Azóta ugyanis Virág kilenc, Blanka pedig 13 nyelvből szerzett középfokú nyelvvizsgát. Zsófi pedig 18 éves „kreatív nyelvtanuló”, negyedik gimnazistaként már tíz nyelvből vizsgázott sikeresen, teljesítménye korosztályában egyedülálló. Könnyedén, három-négyhavonta tettek középfokú nyelvvizsgát, a felkészüléshez kizárólag a Kreatív Tananyagot használták.

Figyelem, manapság gyakori, hogy középfokú nyelvvizsga hiánya miatt a végzősök fele nem veheti át diplomáját.



A tananyag kidolgozója Gaál Ottó 27 nyelvvizsgájával a nyelvtanulás egyéni bajnoka Magyarországon. Három dolog, amiért érdemes ezzel a tananyaggal tanulni:

1. A könyvben szereplő 8000 kétnyelvű mondatrész, mondat és a hanganyag megtanít beszélni – tanári segítség nélkül.

2. A könyv tartalmazza a középfokú nyelvvizsga anyagát – ezt a lányok eredményei is bizonyítják.

3. Kiváló módszer újrakezdésre, szinten tartásra, sőt – újra elővéve bármikor felfrissíthetjük vele nyelvtudásunkat anélkül, hogy be kellene iratkoznunk egy nyelvtanfolyamra.

További információ a mellékelt honlapon található, illetve az előadáson, ahol elmondjuk a titkot, hogyan lehet minden olyan emberből sikeres nyelvtanuló, aki valóban komolyan gondolja, hogy elsajátít egy idegen nyelvet.

www.kreativnyelv.hu ÚJ ÚT A NYELVTANULÁSBAN! Gaál Ottó nagysikerű tankönyveinek bemutatója

Eredeti módszer, különlegessége az önálló beszédgyakorlás, egyéni tanulási tempó!

ANGOL, NÉMET, FRANCIA, OLASZ, HORVÁT, SPANYOL, SVÉD, DÁN, NORVÉG, OROSZ, PORTUGÁL, HOLLAND, ESZPERANTÓ

tananyagok megtekinthetők, és 21 990 forintért megvásárolhatók:

2015. december 8-án és 15-én (kedden) 17-19 óráig XVI. kerület, Sashalmi Könyvtár (Veres P. u. 53.)



Kipufogó dobok, sportdobok készítése szerelése, javítása

KIPUFOGÓK

Katalizátorok garanciával.

MŰSAKIVIZSGA

ÁLLOMÁS

1141 Bp. Fogarasi út 189.

Telefon: 383-8055

1039 Bp. Árpád utca 23.

Telefon: 240-5603

<http://www.kipufogo.hu>

Nyitva: H-P: 8-17 óráig

Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT.

T.: 0630/541-93-22

Suzuki Gusztáv

Használt telep

1161 Bp. Gusztáv utca 37.



§ Ezúton tájékoztatom Tisztelt Ügyfeimet, hogy ügyvédi IRODÁM CÍME MEGVÁLTOZOTT. Az új cím: 1161 Budapest, Mária u. 86. Bejárat a SZENT KORONA UTCA FELŐL. TEL.: 06-30/200-1526. dr. Boda László ügyvéd

ANIKÓ SZÉPSÉGSZALON

1165 BP. NYÍLHEGY U. 8.

MezoPen

Fejlett kollagén indukciós terápia



Részleteket a weblapunkon és a facebook oldalunkon találhattok



NYITVA H-P: 8-19 SZO: 8-13

TEL: 407-2696

WWW.ANIKOSZEPSEGSZALON.HU

VILLANYSZERELÉS és HAJDÚ típusú bojlerjavítás, vízkötelenítés garanciával. Tóth Balázs 30-294-8045; 406-5775

Szőnyeg- és kárpittisztító gép bérlet 5E Ft/nap. Ingyenes kiszállással. 30-564-0898

A Pesti Forrás Antikvárium vásárol régi és új könyveket, teljes könyvtárakat, hagyatékot, régi képeslapot és plakátot készpénz fizetéssel, ingyenes kiszállással. 20-592-9512, pestiforrasantikvarium@gmail.com

Számítógépek javítása helyszínen, hétvégén is. Vírusirtás, tanácsadás, telepítések, alkatrészcsere garanciával. Ingyenes kiszállítás. Aradi Zoltán 70-519-2470; szerviz@serviz.info

ASZTALOS vállalat: meglévő ajtók, ablakok javítását, cseréjét, kocsik beállók, teraszok, kerítések stb. építését. 30-265-9477

MUNKATÁRSÁKAT, 2 értékesítőt keres a Pólus Centerben régóta működő ingatlaniroda. 70-945-5225; ingatlan@atir.hu

A KUTYAISKOLA házhöz megy. **70-567-5986** www.okoskutya.com



SÓSZOBA-AREC MÓDSZER Ajándékozzon egészséget szeretteinek! Karácsonyi bérletakció! Szépkártyát elfogadunk! XVI. Jókai u. 6. **70-300-2335** FACEBOOK/soszoba XVI.



"Feleségemnek nem kell főznie, mégis házas, finom ebédeket eszünk. Örülök, hogy ezt a gondot levették a vállunkról. Nem bántam meg hogy a csömörít választottuk. Csak ajánlani tudom őket"

NYUGDÍJASOK KEDVENC EBÉDJE!

INGYENES CSOMAGOLÁSSAL ÉS KISZÁLLÍTÁSSAL

850 Ft -tól 06-20-433-8464

www.csomorilangos.hu

RENDELJEN EBÉDET MAGÁNAK!



TÉLI VAKÁCIÓ az USZODÁKBAN

december 19. - január 3. között

Nyitva tartás:
Szentmihályi Uszoda:
december 19-23-ig, 27-30-ig, január 2-3-ig
Erzsébetligeti Uszoda:
december 19-20-ig, 27-30-ig, január 2-3-ig

Akciós úszó belépők:
6 éves kor alatt ingyenes
6-14 éves korig: 100 Ft
14 év feletti diák: 460 Ft
(szülők nélkül is)

Gyermekek és diákok részére felnőtt kíséretében.



TORONY PATIKA

Tel.: 401-0303
1161 Bp., Csömöri út 117.
Nyitva: H-P: 8.30-20.30-ig
Szo.: 9-14-ig

- Bankkártya és egészségkártya elfogadó hely
- A torony a Gyöngy Patikahálózat tagja, és minden hónapban az aktuális Gyöngy akciós termékekkel várjuk kedves vevőinket
- Minden hónap első szerdáján életmód és táplálkozási tanácsadás



TORONY OPTIKA

1161 Budapest, Csömöri út 117.

Hétfő - Péntek 10⁰⁰ - 18⁰⁰
Szombat 9⁰⁰ - 13⁰⁰

06 20 - 357 91 88
06 1 - 401 06 64

www.toronyoptika.hu

opticnet
SZAKDOKTOR LÁTOZÁSEKSPERT
CSOPORTJA

3.000 Ft -tól
GYERMEK SZEMÜVEGKERETEK
AZ AKCIÓ A KÉSZLET EREJÉIG ÉRVÉNYES.

5.000 Ft -tól
FELNÖTT SZEMÜVEGKERETEK



Borháló

BORKERESKEDÉS

nálunk más a mérték

Üzletünkben közel 200 féle palackos és 100 féle folyóbor mellett már kézműves pálinkák közül is kedvére válogathat.

Kedvezményes karácsonyi borcsomagjainkat megtekintheti a lenti internet címen vagy személyesen üzletünkben.

www.borhalo.com/sashalom/karacsony/csomagok

06 1 631 6271

1163 Budapest Veres Péter út 35.

TEMETKEZÉSI IRODA

MEGNYITOTTUNK A XVII. FERIHEGYI ÚT 66. SZÁM ALATT (UDVARBAN)!

Teljes körű ügyintézés, lakáson elhunytak 1 órán belüli szállítása!

Kérésére temetés felvétele a hozzátartozó otthonában.

Érdeklődni: Spitzer Zsófia tel.: 06-20-919-9094 iroda 06-1-253-1128

Éjjel – nappal hívható ügyelet: 06-20- 404-2172



AKCIÓS ÉRSZŰKÜLET-SZŰRŐVIZSGÁLAT

42.000-Ft helyett csak 3000 Ft!

December 3-án és 10-én a XVI. kerületben

Érszűkület okozza rossz közérzetét?

- feszítő fájdalom séta közben
- éjszakai lábgörcs
- fülzúgás
- alvászavar
- romló memória
- ingadozó vérnyomás

CSOMAG TARTALMA

SZÁMÍTÓGÉPES ÉRSZŰKÜLET MÉRÉS VÉROXIGÉNSZINT MÉRÉS
ÉRFALRUGALMASSÁG MÉRÉS RIZIKÓFAKTOR BECSLÉS %-OSAN

CENTRUMUNKBA BEJELENTKEZÉS

XVI. ker. János u. 18. Tel.: 405-1718 H-P 8-16-ig



**A Sas Gyógyszertárban
állatgyógyászati
készítmények is kaphatók!**

Sas Gyógyszertár – 1913 óta az Önök szolgálatában
1163 Budapest, Margit utca 1. • **A sashalmi piacnál**
Nyitva: hétfő - péntek 8:00 – 19:00, szombat 8:00 – 12:00 • Tel.: 403 7303

Én a Vitalitásban hiszek!

A minőség mindenek felett!
vitalitasfogaszat.hu
1162 Budapest, Attila utca 68.

Hibátlan, szép mosolyra vágyik?
Könnyen, gyorsan, fájdalommentesen
szeretne szebb fogakat?
Nekünk minden
fogászati problémára
van válaszunk!

Katus Attila
Híres magyar világ- és kétszeres Európa aerobik bajnok, életmód szakértő ajánlásával

Vitalitás
100% mosolygarancia
FOGÁSZATI
KÖZPONT

tintcolor FESTÉKÜZLET

Festéküzlet Cinkotán

AKCIÓS TERMÉKEK
Lazúr választékunk a MILESÍ
terméksaláddal bővült!

2 290 Ft 5 190 Ft 590 Ft 1 750 Ft

Soudal EXPRESS AKRYL
300 ml: 590 Ft
Mapesil AC (Mapel)
ecetsav tartalmú szilikon
310 ml: 2 290 Ft
Inntaler disperziós beltéri
falfesték 15 l: 5 190 Ft
Soudal easy bond
ragasztóhab
750 ml: 1 750 Ft

Árunk tartalmazza az Áfát A képek
illusztrációk, az árak a mindenkori
készlet erejéig érvényesek!

1164 Budapest, Szabadszög út 51. • Tel.: 06-1/400-05-08
Nyitvatartás: hétfőtől-péntekig: 6-17 óráig, szombaton: 6-12 óráig.

AZ ÉN TÖRTÉNETEM... TALÁN AZ ÖNÉ IS?

„A férjemmel és az unokákkal
gyakran jártunk sétálni. Idővel egyre
nehezebben értettem meg őket a zajos
utcán, és sokszor a fejükhöz is vágtam,
hogy motyognak. Eltávolodtunk egymás-
tól, mert már nem tudtam részt venni a
beszélgetésekben. Örülök, hogy ez mára
megváltozott.”

V. Marika, 67 éves



**Ha magára vagy
szeretteire ismer,
látogasson el hallásvizsgálónkba!**

**AJÁNDÉKOZZA A
HALLÁS ÉLMÉNYÉT!**

**1163 Budapest, Jókai u. 3.
III. emelet, Audiológia
Bejelentkezés:
06-1/401-1344**

AJÁNDÉK KÉZMELEGÍTŐ*

* Az akció a készlet erejéig, maximum január 8-ig tart. Az ajándék feltétele a
díjmentes hallásvizsgálón való részvétel és a hirdetés felmutatása.



Victofon
A HALLÁS SZAKÉRTŐJE

Ha Szombat, akkor Patika! **PatikaSzombat!**

Szombatonként

kedvezmény

Valós 15%

**PALLASZ
ATHÉNÉ PATIKA**

(a postánál)

XVI. Rákosi út 90.

T: (1) 405 6097

ÉS

**NAGYICCE
PATIKA**

XVI. Veres Péter út 11.

A XVI. kerület **állandó ügyelet**

patikája, **ÉJJEL-NAPPAL**

Szombaton este 8-ig nyitott ajtóval
várjuk kedves vevőinket!

T: (1) 401-0078

KEDVES VEVŐINK HASONLÍTSÁK ÖSSZE ÁRAINKAT MÁS PATIKÁKKAL!

KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható termékre. A részletekről érdeklődjön a gyógyszertárakban. Az akció 2015. december 31-ig tart.

Suzuki Gusztáv

S-Cross 1,6 GA Start
Euro6 120 LE

A kép illusztráció.



**STARTOLJON
RÁ!!!**

3 330 000 Ft

**Akár kedvező, forint alapú
finanszírozással!**

Üzemanyag-fogyasztás (kombinált):

5,5 l/100 km

Co₂ kibocsátás (kombinált):

127.0 gr/km

Ajánlatunk kizárólag az akciós készlet erejéig érvényes. A részletekről, kérjük, érdeklődjön kereskedésünkben!

Látogassa meg hivatalos
Facebook oldalunkat



www.facebook.com/suzukigusztav

és lájkoljon minket!

1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674
E-mail: auto@suzukigusztav.hu * www.suzukigusztav.hu

Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva